

THE

Fine PRINT

Gökçe

Kasım 2019

81

KAYNAK KOD ESCROW

```
ment; return !!b&&"HTML"!==b.nodeName}, m=ga.setDocument=function(a){var b,e,g=a?a.ownerDocur
==n&&9===g.nodeType&&g.documentElement?(n=g,o=n.documentElement,p=!f(n),v!==n&&(e=n.default
&&(e.addEventListener?e.addEventListener("unload",da,!1):e.attachEvent&&e.attachEvent("onl
tes=ja(function(a){return a.className="i",!a.getAttribute("className")}),c.getElementsByTa
n(a){return a.appendChild(n.createComment("")),!a.getElementsByTagName("*").length}),c.get
me=Y.test(n.getElementsByClassName),c.getById=ja(function(a){return o.appendChild(a).id=u
Name||!n.getElementsByTagName(u).length}),c.getById?(d.filter.ID=function(a){var b=a.replace(
n(a){return a.getAttribute("id")===b}},d.find.ID=function(a,b){if("undefined"!==typeof b.getE
var c=b.getElementById(a);return c?[c]:[]}):d.filter.ID=function(a){var b=a.replace(_,aa)
n(a){var c="undefined"!==typeof a.getAttributeNode&&a.getAttributeNode("id");return c&&c.va
function(a,b){if("undefined"!==typeof b.getElementById&&p){var c,d,e,f=b.getElementById(a);-
tAttributeNode("id"),c&&c.value===a)return[f];e=b.getElementsByTagName(a),d=0;while(f=e[d++])
tributeNode("id"),c&&c.value===a)return[f]}return[]}}),d.find.TAG=c.getElementsByTagName?func
"undefined"!==typeof b.getElementsByTagName?b.getElementsByTagName(a):c.qsa?b.querySelectorA
tion(a,b){var c,d=[],e=0,f=b.getElementsByTagName(a);if("*"===a){while(c=f[e++])1===c.node
;return d}return f},d.find.CLASS=c.getElementsByClassName&&function(a,b){if("undefined"!==typ
tsByClassName&&p)return b.getElementsByClassName(a)},r=[],q=[],(c.qsa=Y.test(n.querySelector
tion(a){o.appendChild(a).innerHTML="<a id='"+u+"'></a><select id='"+u+"'-\r\\' msaallowcaptu
lected='></option></select>",a.querySelectorAll("[msaallowcapture^='']").length&&q.push("
"\")"),a.querySelectorAll("[selected]").length||q.push("\["+k+"*(?:value|"+j+")"),a.query
="+u+"-]").length||q.push("~="),a.querySelectorAll(":checked").length||q.push(":checked")
"a#"+"u+"+"*").length||q.push("#.+["+~]"))},ja(function(a){a.innerHTML="<a href=' disabled=
ct disabled='disabled'></option></select>";var b=n.createElement("input");b.setAttribute(
.appendChild(b).setAttribute("name","d"),a.querySelectorAll("[name=d]").length&&q.push("na
="),2!==a.querySelectorAll(":enabled").length&&q.push(":enabled",":disabled"),o.appendChild
,2!==a.querySelectorAll(":disabled").length&&q.push(":enabled",":disabled"),a.selecto
sh(",.*:")}),c.matchesSelector=Y.test(s=o.matches||o.webkitMatchesSelector||o.mozMatches
sSelector||o.msMatchesSelector)&&ja(function(a){c.disconnectedMatch=s.call(a,"*"),s.call
sh("!="),N)}),q=q.length&&new RegExp(q.join("|")),r=r.length&&new RegExp(r.join("|")),b=Y.t
umentPosition),t=b||Y.test(o.contains)?function(a,b){var c=9===a.nodeType?a.documentElement
ode;return a===d||!(d||1!==d.nodeType||!(c.contains?c.contains(d):a.compareDocumentPosit
DocumentPosition(d))}:function(a,b){if(b)while(b=b.parentNode)if(b===a)return!0;return!1}
b){if(a===b)return 1=!0,0;var d=!a.compareDocumentPosition-!b.compareDocumentPosition;retu
cument||a)===(b.ownerDocument||b)?a.compareDocumentPosition(b):1,1&d||!c.sortDetached&&b.c
ition(a)===d?a===n||a.ownerDocument===v&&t(v,a)?-1:b===n||b.ownerDocument===v&&t(v,b)?1:k
```

KAYNAK KOD ESCROW Nedir?

Genel olarak escrow sözleşmesi; escrow ilişkisini gerektiren bir sözleşmenin borçlusu ile escrow aracısı arasında, bu asıl sözleşmeden doğan borçların ifasının temin edilmesi amacıyla, taşınır bir eşyanın escrow aracısına bırakılması amacıyla kurulan bir sözleşme olarak tanımlanabilir.

Kaynak kod escrow sözleşmesi ise bir yazılımı kullanma hakkı veren veya bu hakkı devreden asıl sözleşmeye bağlı olarak, yazılımın kaynak kodunun üçüncü kişi konumunda olan bir escrow aracısında saklandığı ve sözleşmede kararlaştırılan koşullarda kullanıcıya teslim edilmesinin kararlaştırıldığı sözleşmeler olarak açıklanabilir.

Neden İhtiyaç Duyulur?

Kaynak kod, bir bilgisayar programına ilişkin, ilgili programlama dili kullanılarak yazılan kodlar bütünüdür. Kaynak kodu sayesinde bir yazılım geliştirilebilmekte, güncellenebilmekte veya herhangi bir şekilde değiştirilebilmektedir. Kaynak koduyla birlikte açıklanması gereken bir diğer terim de “nesne kodudur”. Nesne kodu, kaynak kodu metin dosyasının derlenmesiyle oluşturulan ve böylece kaynak kodunun bilgisayarın anlayabileceği komutlara dönüştürülmüş halidir. Bir yazılımın kullanım hakkının üçüncü bir kişiye tanındığı durumlarda, bu yeni kullanıcıya taşınabilir bellek veya çevrimiçi yöntemlerle ilgili yazılımın nesne kodu teslim edilmektedir. Ancak bu üçüncü kişinin ilgili yazılım üzerinde bakım, iyileştirme, güncelleme veya geliştirme gibi müdahale yetkileri de bulunuyorsa, bu müdahaleler ancak kaynak koda erişilmesiyle mümkündür.

Dolayısıyla kaynak kod, ilgili yazılım asıl ve temel yapıtaşısıdır. Bu sebeple bir yazılımın kaynak kodu kural olarak saklanır ve neredeyse hiçbir zaman yazılım kullanıcılarına teslim edilmez. Kaynak kodun gizli tutulması yazılımın hak sahibinin menfaati için oldukça önemlidir ve kaynak kodunu kullanıcıya teslim etmek tercih edilmeyen bir yöntemdir.

Her ne kadar kaynak kod kural olarak herhangi kimseyle paylaşılsa da ilgili yazılımın özellikli durumlarında bu yazılımın bakım, geliştirme veya iyileştirmelerinin yapılabilmesi için bu kodların başka üçüncü kişiler tarafından bilinmesi gerekebilir. Bunun yanında yazılımın hak sahibi şirketin devredildiği veya üçüncü kişilerle birleştiği durumlarda, bu süreçler tamamlanana kadar kaynak kodlarının güvenliğinin sağlanması veya herhangi bir şekilde zarar görmesinin engellenmesi gerekebilir. Yine, çeşitli yazılımlara büyük yatırımlar gerçekleştirenler yahut iş modelini bu yazılımlar üzerine kurular da yazılımın devamlılığını sağlamak isteyebilir. İşte böyle durumlarda yazılım sahibinin kaynak kodunu gizli tutma talebi ile yazılım kullanıcılarının veya yukarıda belirtilen üçüncü kişilerin yazılımın devamlılığını sağlama menfaatini bir arada sağlama amacıyla, bu ilişkiye göre üçüncü kişi konumunda olan escrow aracısına kaynak kod teslim edilebilmektedir.



Konusu ve Amacı Nedir?

Kaynak kod escrow sözleşmesi, bir yazılımı konu edinen ve taraflardan birine yazılımı kullanma hakkı veren diğerini ise bu yazılımın güncelleme, bakım ve destek hizmetlerini sürekli olarak yürütme yükümlülüğü altına sokan ve çoğunlukla lisans sözleşmesi olan temel bir sözleşmeye (**Ana Sözleşme**) dayanır ve tarafların bu sözleşmeden doğan yükümlülüklerini ifa etmesini teminat altına almayı amaçlar. Bu amaçla, yazılımın kaynak kodu bir escrow aracısı nezdinde saklanır ve sözleşmede kararlaştırılmış durumlar oluştuğunda kaynak kodun Ana Sözleşme’de kararlaştırılan kullanıcıya teslim edilmesi kararlaştırılır.

Kaynak kod escrow sözleşmesi, Ana Sözleşmeden bağımsız bir sözleşmedir. Bu sebeple Ana Sözleşmeden önce, sonra veya Ana Sözleşmeyle birlikte kurulabilir.

Escrow sözleşmelerinde sözleşme konusu, escrow aracısına teslim edilmesi kararlaştırılan taşınır bir eşyadır. Kaynak kod escrow sözleşmelerinde ise bu eşya, doğası gereği dijital ortamda kaynak kodunu taşıyan bir taşınır eşya olacaktır.

Nelere Dikkat Edilmeli?

Yazılım hak sahibi, kaynak kodu tam, eksiksiz ve okunabilir bir biçimde escrow aracısına teslim etmekle yükümlüdür. Kaynak kodun okunabilmesi için başka belgeler de gerekiyorsa, bu belgelerin de teslimi zorunludur. Yazılım sahibi kaynak kodu kararlaştırılan aralıklarla güncellemek ve sözleşmede kararlaştırılan escrow hizmet bedelini ödemekle yükümlüdür.

Escrow aracısının en esaslı yükümlülüğü ise kaynak kodu muhafaza etmek ve sözleşmede kararlaştırılan koşullar gerçekleştiğinde yazılım kullanıcıya teslim etmektir. Escrow aracısı aynı zamanda, kaynak kodun eksiksiz ve fonksiyonel olup olmadığını, virüs taşıyıp taşımadığını ve okunabilirlik durumunu da araştırmakla yükümlü tutulabilir.

Escrow aracısı, Ana Sözleşme taraflarına göre bağımsız, tarafsız ve güvenilir bir üçüncü kişi konumundadır. Sözleşmenin ruhuna uygun şekilde, escrow aracısının taraflardan talimat almaması ve temsilci veya vekili olmaması uygun olur. Escrow aracısı yazılım hak sahibi tarafından seçilebileceği gibi tarafların ortak iradesiyle de kararlaştırılabilir.

Kaynak kodun amaca uygun muhafazası belli bir teknik altyapı gerektireceğinden ve escrow aracısının kodun okunabilirlik ve virüs durumu gibi teknik özelliklerini de kontrol etme yükümlülüğü bulunabileceğinden, kaynak kodun teslim edildiği escrow aracısının belli bir teknolojik altyapıya sahip olması aranır. Bu konuda yazılım escrow hizmeti veren teknoloji şirketleri bulunmaktadır. Bunun yanında İstanbul Teknik Üniversitesi’ne bağlı Ulusal Yazılım Sertifikasyon Merkezi (**UYSM**) gibi kuruluşlar aracılığıyla da bu hizmet alınabilmektedir.

Kaynak kod escrow sözleşmesinde, escrow konusunun ayrıntılı ve tam bir tarifi yapılmalıdır. Kaynak kodun hangi taşınır eşya üzerinde verildiği ve teslim edilen ek belgeler varsa bunlar sözleşmede açıkça belirtilmelidir. Ayrıca, kaynak kod bir kez escrow aracısına teslim edilmekle yazılım sahibinin yükümlülüğü bitmemekte, yapılan iyileştirme ve güncellemelere bağlı olarak Ana Sözleşme’ye uygun şekilde son versiyonu teslim etme yükümlülüğü bulunmaktadır. Bu sebeple, escrow sözleşmesinde ilgili yazılım güncelleme periyotları da yer alabilmektedir.

Kaynak kodun teslimini gerektiren durumlar ise sözleşmenin esasını oluşturduğundan sınırları belirgin bir şekilde sözleşmede belirtilmemiştir.

Sonuç olarak, kaynak kod escrow sözleşmesi, yazılımın kullanma hakkını tanıyan bir sözleşmede, yazılım sahibinin kaynak kodu gizli tutma ve yazılım kullanıcısının yazılımın bakım, destek ve güncelleme hizmetlerinin devamlılığını garantiye alma yönündeki menfaat çatışmasına bir çözüm olarak getirilmiş bir uygulamadır. Teknolojinin gelişme hızı göz önüne alındığında, bu hizmete duyulan ihtiyacın gün geçtikçe arttığını söylemek yanlış olmaz. Ancak her şartta, escrow aracısı dikkatle seçilmeli, kaynak kodun teslim edilmesi öngörülen durumlar açıkça ve şüpheye mahal vermeyecek bir şekilde sayılmalı ve yazılım kullanıcısı olarak escrow hizmeti isteniyorsa bunun yazılım hak sahibi ile Ana Sözleşmeye ilişkin görüşmeler sırasında dile getirilmesi gerekmektedir.

Yurtdışında Yerleşik Tüzel Kişilerin Türkiye'deki Şubeleri ile İrtibat Bürolarının VERBİS Kayıt Yükümlülüğü Hakkında Karar

07.10.2019 tarihinde Kişisel Verileri Koruma Kurumu'nun internet sitesinde, Yurtdışında Yerleşik Tüzel Kişilerin Türkiye'deki Şubeleri İle İrtibat Bürolarının Sicile Kayıt Yükümlülüğü Hakkındaki Görüş Talebine ilişkin 2019/225 sayılı karar yayımlanmıştır.

Kişisel Verileri Koruma Kurulu (**Kurul**) yaptığı değerlendirmeler doğrultusunda; Kişisel Verilerin Korunması Kanunu'na (**Kanun**) göre Veri Sorumluları Sicil Bilgi Sistemi'ne (**Sicil**) kayıt yükümlülüğü için veri sorumlusu sıfatının haiz olunması, diğer bir ifadeyle "gerçek veya tüzel kişi olmak" kriterlerinin sağlanmış olması gerekmekte ise de; yurt dışında yerleşik tüzel kişilerin Türkiye'deki şubelerinin ayrı bir tüzel kişilikleri bulunmasa da Türk Ticaret Kanunu'nun 40. maddesine göre şubelerin yerli ticari işletmeler gibi tescil oldukları ve Avrupa Birliği Genel Veri Koruma Tüzüğü'nün 4. maddesindeki veri sorumlusu olma kriterleri arasında "tüzel kişi" olmanın şart olarak öngörülmediği göz önünde bulundurulduğunda, kişisel veri işleme süreçleri bakımından merkezden bağımsız bir şekilde Türkiye'de veri sorumlusu kriterlerine uygun olarak hareket eden **bu şubelerin veri sorumlusu sayılacağı** sonucuna varmıştır.

Buna ek olarak, irtibat bürolarının ticari faaliyetler haricindeki görevlerin yürütülmesi amacıyla açılması ve şube olma özelliği taşıması sebebiyle irtibat bürolarının Sicil'e kayıt yükümlülüğü olmadığına karar verilmiştir.

İrtibat bürolarının mevzuatta açık bir tanımı olmamakla birlikte; ticari faaliyette bulunmamak kaydıyla haberleşme, pazar ve sektör takibi yapma, iş imkanlarını takip etme gibi amaçlarla yurtdışında yerleşik şirketler tarafından açılan kurumlar" şeklinde bir tanımlama yapılabilir.

Bu doğrultuda ilgili karar uyarınca;

1. Türkiye’de doğrudan veya şubeleri aracılığıyla kişisel veri işleme faaliyetinde bulunan yurt dışında yerleşik veri sorumlularının Sicil’e kayıt olması gerektiğine,
2. Kanunda yapılan veri sorumlusu tanımına göre yurt dışında yerleşik tüzel kişilerin Türkiye’deki şubelerinin, kişisel verilerin işleme amaçlarını ve vasıtalarını belirlemesi ve veri kayıt sisteminin kurulması ile yönetilmesinden sorumlu olması durumunda yurt dışında yerleşik tüzel kişiden ayrı olarak Türkiye’de yerleşik veri sorumlusu olarak değerlendirileceğine, bu durumda olan yurt dışında yerleşik tüzel kişilerin Türkiye’de yer alan şubeleri için Kurul’un 2018/88 ve 2019/265 sayılı kararlarında belirtilen “yıllık çalışan sayısı” ve “yıllık mali bilanço toplamı” kıstasları bakımından yapılacak değerlendirme neticesinde Sicil’e kayıt yükümlülüğü bulunup bulunmadığına karar verileceğine, bu kapsamda olmayan yurt dışında yerleşik tüzel kişilerin Türkiye’deki şubelerinin ise Sicil’e kayıt yükümlülüğünün bulunmadığına,
3. Bununla birlikte, Türkiye’de irtibat bürosu açılabilmesi için şirket tüzel kişiliklerinin yabancı ülke kanunlarına göre kurulması ve kurulan irtibat bürolarının Türkiye’de ticari faaliyette bulunmaması gerekmektedir. İrtibat bürolarının ticari faaliyet dışında haberleşme, fizibilite araştırması yapma, sosyal ve kültürel alanlarda bazı çalışmalarını yürütme, şirketler arasında birleşme ve devirler için ön hazırlık yapma, tanıtım ve reklam, ülkedeki iş olanaklarının yakından takip etme ve bu konular hakkında merkez firmaya bilgi verme amacı doğrultusunda açılan bürolar olması ve şube özelliği bulunmadığı hususu göz önünde bulundurulduğunda söz konusu irtibat bürolarının Sicil’e kayıt olma yükümlülüğünün bulunmadığına karar verilmiştir.

İlgili kararın tam metni için: <https://www.kvkk.gov.tr/icerik/5545/2019-225>

Teori değil. Cevap.

Gökçe Avukatlık Ortaklığı

Editörler:



Assoc. Prof. Dr. Ali Paslı
ali.pasli@gokce.av.tr



Yağmur Yollu
yagmur.yollu@gokce.av.tr



Betül Soysal
betul.soysal@gokce.av.tr



Duhan Kurt
duhan.kurt@gokce.av.tr



Dila Erol
dila.erol@gokce.av.tr



Nimet Karaca
nimet.karaca@gokce.av.tr

Hakkımızda

Gökçe Avukatlık Ortaklığı birleşme ve devralma, iş ortaklığı, özel sermaye ve ortak girişim işlemleri, bankacılık ve finans, sermaye piyasaları, sigortacılık, teknoloji, medya, telekom ve internet, e-ticaret, veri koruma, fikri mülkiyet, regülasyon, ticari alacak takipleri, gayrimenkul ve ticari dava alanlarını içeren geniş bir yelpazede hukuki hizmetler sunan İstanbul'da bulunan bir hukuk bürosudur. Hukuki personel ve uzmanlığımız hakkında daha fazla bilgi için www.gokce.av.tr adresinden websitemizi ziyaret edebilirsiniz.

Lütfen bizimle iletişime geçin

contact@gokce.av.tr

0 212 352 88 33

The Fine Print yalnızca genel bilgilendirme amacıyla hazırlanıp yayınlanmakta olup hukuki tavsiye içermemekte ya da avukat-müvekkil ilişkisi oluşturmamaktadır. Daha fazla bilgi almak istiyorsanız lütfen Gökçe Avukatlık Ortaklığı ile irtibata geçiniz. The Fine Print'de yer alan hiçbir içerik Gökçe Avukatlık Ortaklığı'nın yazılı izni olmaksızın çoğaltılamaz ya da uygun bir şekilde kaynak olarak gösterilmeksizin yayınlanamaz. İçeriğin doğruluğunu sağlamak için gereken tüm çaba gösterilmiş olmasına rağmen, Gökçe Avukatlık Ortaklığı içeriğin doğruluğunu garanti etmemektedir ve burada yer alan bilgilerdeki herhangi bir hata veya söz konusu bilgilere güvenilmiş olması dolayısıyla sorumlu tutulamaz. The Fine Print Gökçe Avukatlık Ortaklığı müvekkileri için hazırlanmıştır ve büronun müvekkileri dışındaki dolaşım olasılığı reklam olarak yorumlanamaz.

Daha fazla bilgi için, contact@gokce.av.tr adresinden iletişime geçebilirsiniz.